

SADRŽAJ – TABLE OF CONTENTS – TABLE DES MATIÈRES

Pravda i pravo <i>Justice and Law</i> <i>La Justice et le Droit</i>	101
PRAVO I HUMANA BUDUĆNOST – III tom <i>LAW AND HUMANE FUTURE – Vol. III</i> <i>LE DROIT ET L'AVENIR HUMAIN – Vol. III</i>	103
Treća katedra <i>Third Department</i> <i>Troisième Chaire</i>	105
4. Privredna društva <i>Commercial Companies</i> <i>Les sociétés commerciales</i>	106
Stevan Šogorov	
Dopunske uplate ili dodatni ulozi članova društva sa ograničenom odgovornošću Additional payments or additional investments of members of a company with limited liability	107
Les versements supplémentaires ou les apports supplémentaires des membres d'une société	109
Zoran Arsić	111
Osnovi za rušljivost odluka Skupštine akcionarskog društva Bases for annulment of decisions of the assembly of a joint stock company	113
Les fondements de l'attaquabilité des décisions de l'Assemblée des actionnaires de la société par actions	115

Dara Milenović

Pobijanje odluka Skupštine akcionarskog društva Contest of decision of the assembly of a joint stock company L'action en révocation des décisions de l'Assemblée de la société par actions	25
---	----

Christa Jessel-Holst

German reform of the company register 2006 Deutsche handelsregisterreform 2006	47
---	----

Mihailo Velimirović

Predmet i uzroci prava pobijanja u stečaju Object and causes for contest in an insolvency L'objet et les causes du droit de réfutation dans la faillite	55
---	----

Ljubiša Dabić

Reorganizacija stečajnog dužnika Reorganization of the insolvency debtor La réorganisation du failli	75
--	----

Silvia Augeneder

Success of a Failure of Corporate Governance Codes, specifically focusing on the Austrian CGK	95
--	----

Alexandr Svetlicinii

EU-US Merger Control Cooperation: a Model for the International Antitrust?	113
---	-----

Nedeljko Milijević

Stečajni upravnik Insolvency administrator L'administrateur de la faillite	127
--	-----

Vesna Stojković

O krivičnom djelu zloupotrebe monopolističkog položaja On the criminal offence of the misuse of a monopolistic position Sur le délit de l'usage abusif de la situation de monopole	139
--	-----

Ilija Zindović

Zloupotreba pravnog lica	.....	151
Misuse of a legal entity	.....
L'usage abusif de la personnalité juridique	.....

Milja Marić

Fuzije privrednih društava	.....	163
Fusion of commercial companies	.....
Les fusions des sociétés commerciales	.....

Miroslav Vitez

Neka pitanja pravnog položaja zadruge	.....	175
Some questions on the legal status of a cooperative	.....
Certaines questions relatives au statut juridique de la coopérative	.....

Mirjana Knežević

Individualna obeležja privrednih društava	.....	195
Individual marks of commercial companies	.....
Les caractéristiques individuelles des sociétés commerciales	.....

Filip Filipović

Statusnopravni položaj projektne kompanije	.....	201
Statutory legal position of a project company	.....
La condition juridique et le statut de la compagnie chargée des études et des projets	.....

Ljubica Nikolić

Zaštita manjinskih akcionara	.....	211
Protection of minority shareholders	.....
La protection des actionnaires minoritaires	.....

Borivoje Mirošović

Emisija hartija od vrednosti	.....	221
Issuance of securities	.....
L'émission des papiers-valeurs	.....

Dragica Martinović

Trgovina akcijama na berzi i sticanje sopstvenih akcija	.....	235
Trading with shares on the stock market and the acquisition of one's own shares	.....
Le commerce des actions en bourse et l'acquisition de ses propres actions	.....

Stanislav Novaković

Pravne posledice prestanka državne zajednice Srbija i Crna Gora na civilno vazduhoplovstvo	221
Legal consequences of the end of the state union of Serbia and Montenegro on civil air traffic	
Les effets de la cessation de la communauté d'Etats Serbie-Monténégro sur l'aviation civile	
	245

5. Privredni ugovori

Commercial Contracts

Les contrats commerciaux

Jelena Perović

Aliud kao osnov za raskid ugovora o medunarodnoj prodaji robe	201
Aliud as a base for cancelling a contract on the international sale of goods	
Aliud en tant que fondement de résiliation du contrat sur la vente internationale des marchandises	
	257

Drago Divljak

Svetska trgovinska organizacija i reforme našeg prava	105
World Trade Organization and reforms of our law	
L'Organisation mondiale du commerce et les réformes de notre droit	
	265

Vitomir Popović,

Marko Rajčević

Pravna priroda odluka međunarodnih trgovackih arbitraža	115
Legal nature of decisions from international trade arbitrations	
La nature juridique des décisions arbitrales de l'arbitrage commercial international	
	277

Marija Krvavac

Klasični instrumenti odstupanja od primene redovno merodavnog prava	125
Classic instruments of retreating from the implementation of regularly applicable law	
Les instruments classiques de dérogation de l'application du droit habituellement pertinent	
	291

Karel Marek

Czech Contracts Business Law	303
------------------------------------	-----

Svetislav Taboroši,

Tatjana Jovanić

Uloga standarda u regulisanju privrede i njihova pravna priroda The role of standards in regulating the economy and their legal nature	
Le rôle des normes standards dans la réglementation de l'économie et leur nature juridique	317

Nataša Petrović

Kodeks poslovne etike Code of business ethics	
Le code de l'éthique d'affaires	337

Predrag Dedeić

Etično poslovanje i lukrativni cilj Ethical business and a lucrative goal	
Les affaires tenant compte de l'éthique et le but licratif	357

Miodrag Mićović

Osobine ugovora o prevozu stvari železnicom Features of the contract on transporting goods by rail	
Les propriétés du contrat sur le transport des marchandises par chemin de fer	365

Aleksandar Timotijević

Naknada štete na osnovu ugovora o pomorskom prevozu stvari Compensation of damage based on a contract on the sea transport of goods	
Les dommages-intérêts en vertu du contrat sur le transport des choses par voie maritime	373

Ivana Spasić

Najvažnija pitanja koja uređuje vodič za franchising The most important questions regulated by the manual on franchising	
Les questions les plus importantes qui règlementent le guide du franchising	383

Strahinja Miljković

- Posao faktoringa i njegov značaj
The business of factoring and its importance
Les affaires du factoring et leur importance 399

Jasmina Gočmanac

- Contract on control of goods
Le contrat sur le contrôle de la marchandise 407

Tamara Milenković-Kerković

- Obligaciono-pravni aspekti konvencije UN o ustupanju potraživanja u međunarodnoj trgovini
Legal obligation aspects of the U.N. Convention on the reallocation of claims in international trade
La convention des UN sur la cession des créances dans le commerce international à la lumière des obligations juridiques 421

Dejan Janićijević

- Spajanje arbitražnih postupaka
Combining arbitration procedures
La fusion de procédures d'arbitrage 447

Katarina Jovičić

- Poništenje odluka međunarodnih trgovinskih arbitraža u amričkom pravu
Annulment of decisions from international trade arbitrations in American law
K'anulation des décisions des arbitrages commerciaux internationaux dans le droit américain 463

Petar Đundić

- Autonomija volje kod određivanja merodavnog prava za odgovornost proizvođača
Autonomy of will in setting the applicable law for the liability of the producer
L'autonomie de volonté lors de la détermination du droit pertinent pour la responsabilité du fabricant 475

Vladimir Savković

- Elektronski potpisi kod zaključenja ugovora putem Interneta
Electronic signatures in concluding a contract via the Internet
Les signatures électroniques lors de la conclusion du contrat par Internet 487

Nela Vasić

Pravno regulisanje elektronskog potpisa Legal regulations of electronic signature La réglementation juridique de la signature électronique	497
--	-----

6. Osiguranje

Insurance

Les assurances

Jovan Slavnić

Nekorektna trgovачka praksa i oblast osiguranja Incorrect business practice and the field of insurance La pratique commerciale incorrecte et le domaine des assurances	515
--	-----

Vladimir Čolović

Regulisanje nadzora nad osiguranjem autoodgovornosti Regulation of the supervision of insurance against auto liability La réglementation du contrôle de l'assurance contre l'auto-responsabilité	529
--	-----

Zoran Radović

Faktura prodavca robe – aspekti osiguranja Invoice of the goods seller La facture du vendeur	547
--	-----

Vladimir Marjanski

Ugovor o osiguranju života The contract on life insurance Le contrat de l'assurance-vie	555
---	-----

Milan Matic

Osiguranje od odgovornosti javnih beležnika Insurance against liability of public notaries L'assurance contre la responsabilité des notaires	565
--	-----

7. Radni odnosi

Labour Relations

Les relations de travail

Branko Lubarda

Pravni položaj državnih službenika Employment of state employees Les relations de travail des fonctionnaires	575
--	-----

Borisav Čolić

Oblici zasnivanja radnog odnosa i prava zaposlenih Forms of constituting labour relations and employees rights Les modes de constitution des relations de travail et des droits des employés	591
---	-----

Paraskeva Mihajlović

Tržište rada i smanjenje nezaposlenosti Labour market and reducing unemployment Le marché du travail et la diminution du chômage	611
--	-----

Goran Josifov

Sudska radno-pravna zaštita državnih službenika i nameštenika u upravnom sporu The court's labour law protection of state clerks and employees in an administrative dispute La protection judiciaire du droit de travail des fonctionnaires et des employés	631
--	-----

*Radmila Bosanac,
Andelka Plavšić-Nešić,
Kaća Džudović*

Radnopravni status zaposlenih lica u organima izvršne vlasti u uslovima sukcesija država Labour law status of employees in bodies of the executive in terms of states succession Le statut juridique des employés dans les organes du pouvoir exécutif dans les conditions de la succession des Etats, du point de vue du droit de travail	639
--	-----

Ljubiša Pavlović

Sporazumno, odnosno mirno rešavanje radnih sporova Agreement, meaning voluntary settlement of labour disputes La résolution à l'amiable des contentieux de travail	665
--	-----

Ljiljana Nedeljković

Aktivna politika zapošljavanja Active employment policy La politique active de l'embauche	673
---	-----

Sekula Novaković

Vrste odmora i odsustava zaposlenih Kinds of vacations and absences of employees Les genres de vacances et de congés des employés	685
---	-----

Svetlana Kuzmanović-Živanović

Pravni osnov za zapošljavanje mlađih i lica sa invaliditetom Legal basis for employing youth and disabled persons Le fondement juridique de l'embauche des jeunes et des personnes atteintes d'invalidité	695
--	-----

Snežana Marković

Dobrovoljno zdravstveno osiguranje Voluntary health insurance L'assurance-maladie bénévole	703
--	-----

Vladimir Janković

Javni penzijski fondovi Public pension funds Fonds de retraite public	717
---	-----

Dijana Stojković

Uloga tranzicionih centara u rešavanju viškova zaposlenih	729
---	-----

8. Banke i bankarski poslovi

Banks and Banking Transactions

Les banques et les affaires bancaires

Milan Đorđević

Fond za razvoj Republike Srbije, razvojna banka ili investicioni fond The Fund for the development of the Republic of Serbia, development bank or investment fund Le Fonds de développement de la République de Serbie, la banque de développement ou le fonds d'investissements	737
---	-----

Vlastimir Vuković

Zaštita konkurenčije u bankarskom sektoru Srbije Protection of competition in the banking sector of Serbia La protection de la concurrence dans le secteur des affaires bancaires en Serbie	743
--	-----

Nada Todorović

Hipotekarno refinansiranje	755
--------------------------------------	-----

Nikola Arandelović

Banke na beogradskoj berzi	Banking on the Belgrade stock exchange	Les banques sur la bourse de Belgrade	763
Banks at the Belgrade stock exchange			
Les banques sur la bourse de Belgrade			

Vladimir Petrović,

Mirjana Mićić

Nova funkcija Narodne banke Srbije	The new function of the National Bank of Serbia	La nouvelle fonction de la Banque Nationale de Serbie	771
The new function of the National Bank of Serbia			
La nouvelle fonction de la Banque Nationale de Serbie			

Nikola Cicmil

Usluge kastodi banke u delatnosti investicionih fondova	Services of the custody bank in the activities of investment funds	Les services de la Custody banque dans l'activité des fonds d'investissement	781
Services of the custody bank in the activities of investment funds			
Les services de la Custody banque dans l'activité des fonds d'investissement			

Marijana Dukić-Mijatović

Ostvarivanje regresa kod osiguranja bankarskih poslova	Obtaining subsidies with insurance of banking operations	La réalisation des remboursements dans l'assurance des affaires bancaires	799
Obtaining subsidies with insurance of banking operations			
La réalisation des remboursements dans l'assurance des affaires bancaires			

Četvrta katedra

Fourth Department

Quatrième Chaire

PRAVO NA INTELEKTUALNU TVOREVINU

RIGHT TO INTELLECTUAL CREATION

LE DROIT A L'OEUVRE INTELECTUELLE

Industrijska svojina i Autorsko pravo

Right to Industrial Property and

Copyright

Milenko Manigodić

Zaštita žigova u carinskom postupku

Protection of seals in customs procedure

La protection des marques dans la procédure douanière

813

Dimitrije Milić

Predmet zaštite autorskog prava	829
---------------------------------------	-----

Zoran Miladinović

Zaštita i ostvarivanje prava intelektualne svojine Protection and exercising the right of intellectual property La protection et la mise en oeuvre du droit à l'oeuvre intellectuelle	845
---	-----

Pavle Tijanić

Harmonizacija srpskog patentnog prava sa EU pravnim pravilima Harmonizing the Serbian Patent Law with EU Legislation L'harmonisation du droit de brevets serbe avec les règles du droit de l'UE	867
--	-----

Vidoje Spasić

Novi zakonski okvir za zaštitu intelektualne svojine u Srbiji The new legal frame for the protection of intellectual property in Serbia Le nouveau cadre juridique pour la protection de la propriété intellectuelle en Serbie	883
--	-----

Snežana Pantić

Postupanje sudova u slučaju povrede međunarodno zaštićenog žiga Court action in case of breach of international protection of the seal La procédure judiciaire en cas de violation de la protection internationale des marques	897
---	-----

Mirjana Polenak-Akimovska,

Vlado Bučkovski,

Goce Naumovski

Internet domejn i trgovačka marka Internet domain and the trademark Le domaine de l'Internet et la marque commerciale	907
---	-----

Aleksandra Gruevska,

Goce Naumovski,

Ljubiša Stefanovski

Krivično-pravna zaštita intelektualne svojine u Makedoniji Criminal law protection of intellectual property in Macedonia La protection pénale de la protection de la propriété intellectuelle en Macédoine	917
---	-----

Ratko Jovanović

Zaštita geografskih naziva proizvoda Protection of geographic names of products La protection de l'appellation géographique des produits	931
--	-----

Duro Manigodić

Oglašavanje rešenja o priznanju žiga ništavim Announcement of the ruling on recognizing the seal as null La publication de la décision sur la reconnaissance de la nullité d'une marque	945
--	-----

Slobodan Vlahović

Ugovor o patentnom pravu Contract on patent rights Le contrat sur le droit de brevet	963
--	-----

Sandra Fišer

Pronalača kao subjekt patentnopravne zaštite The inventor as the subject of patent law protection L'inventeur en tant que sujet de la protection du droit au brevet ..	973
--	-----

Alajdin Alishani

Muzičko delo kao autorsko delo A music work as an author's work L'œuvre musicale en tant qu'œuvre d'auteur	985
--	-----

Sanja Graić-Stepanović

Pravo interpretatora muzičkog dela Rights of the interpreter of a music work Les droits de l'interprète d'une oeuvre musicale	1001
---	------

Maja Jankovec

Ugovor o autorskom delu Contract on an author's work Le contrat sur l'œuvre d'auteur	1019
--	------

Slobodan Gavrilović

Pravni režim autorskih djela stvorenih na osnovu ugovora o radu Legal regime of authors' works created on the basis of employment contracts Le régime juridique des œuvres d'auteur créées en vertu du contrat de travail	1025
---	------